

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

*Jméno a příjmení studenta:* Michal Kadoch  
*Název diplomové práce:* Neologisms in British Newspapers  
*Vedoucí diplomové práce:* Mgr. Jana Kozubíková Šandová, Ph.D.  
*Oponent diplomové práce:* PhDr. Vladislav Smolka, Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění:  
s tématem

1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu
2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
2. Přiměřená
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů
2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Prezentace a interpretace dat:

1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace
2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci
3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat
4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

V. Formální stránka:

1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům
2. Obsahuje drobné formální chyby
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
2. Velmi dobrá
3. Dobrá
4. Podprůměrná

- VII. Náročnost zpracování tématu:
1. Velmi vysoká
  2. Vysoká
  3. Střední
  4. Nízká

- VIII. Přínosy práce:
1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění
  2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění
  3. Průměrné, omezené využití výsledků práce
  4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

Vyjádření oponenta diplomové práce:

Anglicky psaná diplomová práce se zabývá výzkumem neologismů v *The Guardian* a *The Daily Mail*, reprezentujících dva různé typy britských periodik.

Jednotlivé oddíly diplomové práce charakterizují žurnalistický styl, vymezují neologismy jako charakteristické jazykové jevy, předkládají způsoby obohacování slovní zásoby angličtiny a uvádějí přehled slovtvorných postupů. Závěrečná část předkládá vlastní výsledky výzkumu včetně kvantitativních charakteristik týkajících se produktivity jednotlivých slovtvorných postupů při tvorbě neologismů.

Teoreticky se práce opírá o širokou odbornou literaturu, kterou nejen uvádí, ale v některých případech také kriticky komentuje. Postřehy autora jsou vhodné zejména proto, že názory jednotlivých lingvistů se často do značné míry liší, a jejich pouhé uvedení by čtenáře spíše dezorientovalo. Teoretická část je velmi rozsáhlá, ve srovnání s prostorem věnovaným prezentaci vlastních zjištění snad až příliš.

Nejcennějším výsledkem je srovnání produktivity jednotlivých slovtvorných procesů, s jejichž pomocí dochází ke vzniku nových lexikálních jednotek, a to zejména proto, že se zjištěný stav se liší od obecných představ o relativní důležitosti jednotlivých strategií, zejména pokud jde o odvozování.

Ocenit je rovněž třeba značný rozsah zdrojových textů, v nich autor vyhledával příklady neologismů, i jejich přehledné uspořádání podle jednotlivých kategorií v příloze. Ač se jedná o anglicky psanou práci, je škoda, že alespoň u některých příkladů neologismů nejsou uvedena jejich vysvětlení (případně překladové ekvivalenty, pokud ovšem existují), protože mimo kontext nemusí být význam některých jednotek zřejmý.

V uvedené literatuře, i v odkazech na ni, je chybně uveden rok vydání *The Cambridge Grammar of the English Language* 2003, tato gramatika vyšla již roku 2002. Jiná klíčová gramatika, *A Comprehensive Grammar of the English Language* je závěrečném přehledu bibliografie uvedena mimo abecední pořadí.

V textu je odkazováno na oddíly práce římskými číslicemi, např. *in Chapter II* (str. 9), v označení kapitol je ovšem užito arabských číslic.



Na str. 29 nerozumím, v jakém vztahu jsou 1. a 2. věta prvního úplného odstavce, konkrétně, zda by nebylo logičtější, aby 2. věta byla v podobě: *It is not unusual for it to be...*

Srovnáváme-li na str. 29-30 *destruction* a *distraction*, nejdená se rozdíl ve užití fonémů. Fonematický rozdíl se týká samohlásky ve 2. slabice: *destruction* x *distraction*.

Podobně na str. 34-35 nejsou rozdíly mezi *coke* x *cocaine* a *fridge* x *refrigerator* na rovině fonémů, ale pouze grafické.

Slovesa jako *look at*, *care for* na str. 45 nepovažuji za frázová slovesa, ale za předložková.

Rozdíl ve významu slovesa a substantiva *attempt*, použitý na str. 52 ke zdůvodnění oprávněnosti konverze jako prostředku tvorby neologismů, není příliš průkazný. Specifický význam substantiva *an attempt on* (pokus o zabití/zničení) primárně vyplývá z odlišné předložky, a v tomto významu se toto substantivum ve velké většině případů užívá ve spojení *an attempt on sb's life*.

Pokud jde o jazyk práce, snažil se autor vyhovět požadavkům formálního stylu, a většinou se mu to dařilo. Občas ovšem sklouzává k hovorovějším formám vyjadřování a nezdá se objevují i jazykové prohřešky či chyby, které nebyly opraveny (ačkoli je v úvodu práce uvedeno poděkování rodilému mluvčímu angličtiny za jazykovou korekturu). Namátkou uvádím jen některé, podrobnější přehled mohu předložit u obhajoby:

- 3) ... supporter of the Crystal's analysis; 29) the Bauer's claim; 39) the Plag's opinion
- 5) ... sees journalistic style as highly conservative, which justifies, ..., in the use of ... - chybí sloveso nebo něco jiného
- 7) ... the below chart
- 8) Large number of photographs and pictures is inevitable...
- 8) The proportion of the text ... is clearly seen and do not need further commentaries...
- 8) ... with a plenty of pictures, ...
- 9) We absorb information without classifying them ...
- 9) ..., the papers write as though such a person exist.
- 13) ... to reflect new innovations...
- 13) ... the primarily motives...
- 30) The far most productive affixes...
- 64) ... that our small research have reached not unlike conclusions...

Tyto jazykové nedostatky jsou sice vadou na kráse jinak velmi pěkné práce, ale celkově nesnižují její výpovědní hodnotu.

Práce splňuje základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji k ústní obhajobě.

Navrhovaná známka:      výborně

Otázky k obhajobě:

Jak prakticky probíhala identifikace jednotek aspirujících na status neologismů v konkrétních textech?

Jak bylo zajištěno splnění kritéria, že se jedná o jednotky ne starší než 20 let?

Lze vysledovat odlišnou četnost výskytu neologismů v jednotlivých sekcích zkoumaných periodik?

Proč je podle Vašeho názoru derivace jako slootovorný proces méně zastoupena v procesu tvorby neologismů?

Pojem centra a periferie jazykového systému je dobře zaveden v české lingvistice.

Pod jakým označením se obdobný koncept vyskytuje v britské lingvistice?

Podpis oponenta diplomové práce: .....

Datum: 29.5.2013